

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Материалы стоматологические пломбировочные в наборах и отдельных упаковках, с принадлежностями
производства: Ivoclar Vivadent AG, Лихтенштейн

This technical documentation reflects the current knowledge about the corresponding device		
Released выпущенный	P. Oehri	Date: 06.03.2017 Signature: P. Oehri
Function функция	Director Corporate Quality Management Директор по корпоративному управлению качеством	
Legalization легализация	Die Echtheit der Unterschrift von Herrn Dipl. Ing. P. Oehri , Ivoclar Vivadent AG, 9494 Schaan, Liechtenstein, werden amtlich beglaubigt.	Place: Vaduz Date:

Die Echtheit der vor mir vollzogenen Unterschrift(en) von

Herrn Oehri Patrik, geb. 09.10.1963,

Adresse nach eigenen Angaben

FL-9494 Schaan, Bendererstrasse 2

Identität ausgewiesen durch: Nr. Unterschrift hinterlegt



wird beglaubigt.

Vaduz, den 07.03.2017

Fürstliches Landgericht, Christa Goop



СОДЕРЖАНИЕ:

1. ОПИСАНИЕ.
 2. ЦВЕТА.
 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
 4. СОСТАВ.
 5. НАЗНАЧЕНИЕ
 6. ПОКАЗАНИЯ.
 7. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ.
 8. ПОБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ.
 9. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ДРУГИМИ МАТЕРИАЛАМИ.
 10. ПРИМЕНЕНИЕ.
 11. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.
 12. УКАЗАНИЯ ПО ХРАНЕНИЮ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ.
 13. УТИЛИЗАЦИЯ
- ПРИЛОЖЕНИЕ.

1. ОПИСАНИЕ

Пломбировочные материалы:

TE-Econom Flow - это жидкотекучий светоотверждаемый рентгеноконтрастный гибридный композит.

TE-Econom Plus -это светоотверждаемый рентгеноконтрастный композит для терапии пломбирования.

TE-Econom Plus, Te-Econom Flow и TE-Econom Bond полимеризуются светом с длиной волны 400-500 нм.

Tetric EvoCeram Bulk Fill – это созданный на основе современной технологии светоотверждаемый рентгеноконтрастный нано-гибридный композит для терапии пломбирования зубов боковой группы. Tetric EvoCeram Bulk Fill полимеризуется светом с длиной волны в диапазоне 400–500 нм (синий свет) и может наноситься слоями толщиной до 4 мм.

Tetric N-Ceram Bulk Fill – это современный светоотверждаемый рентгеноконтрастный гибридный композит для терапии прямого пломбирования на боковой группе зубов. Tetric N-Ceram Bulk Fill полимеризуется светом с длиной волны в диапазоне 400–500 нм (синий свет) и может наноситься слоями толщиной до 4 мм.

Tetric N-Flow - это текучий светоотверждаемый рентгеноконтрастный нано-гибридный композит для прямых реставраций и цементировки полупрозрачных керамических и композитных конструкций.

Tetric N-Ceram - это светоотверждаемый рентгеноконтрастный нано-гибридный композит для прямых реставраций.

Tetric N-Ceram, Tetric N-Flow полимеризуются светом с длиной волны в диапазоне 400-500 нм (синий свет).

Гель протравочный:

Eco-Etch - это гель 37% фосфорной кислотой, используемый для протравки эмали и подготовки дентина.

N-Etch - это гель 37% фосфорной кислоты для протравливания эмали и подготовки дентина.

Адгезивы:

TE-Econom Bond - это однокомпонентный адгезив для эмали и дентина, используемый в сочетании с техникой полного протравливания.

Tetric N-Bond - это светоотверждаемый нано-наполненный однокомпонентный бондинговый агент для эмали и дентина в сочетании с техникой тотального травления. Полимеризуются светом с длиной волны в диапазоне 400-500 нм (синий свет).

Tetric N-Bond Self-Etch – это однокомпонентная самопротравливающая светоотверждаемая наполненная адгезивная система для эмали и дентина.

Vivabrush, Vivadent Applicators – это аппликаторы одноразового использования, с помощью которых наносят адгезив в полость зуба.

Etch cannulas – это канюли, одноразового использования, которые надеваются на шприц с протравочным гелем. С их помощью гель наносится в полость зуба.

VivaPen brush cannulas – это канюли аппликаторы, одноразового использования, с помощью которых протравочный гель распределяется по полости зуба.

Shade Guide Tetric N-Ceram Bulk Fill, Shade Guide Te-Econom Plus, Tetric EvoCeram Bulk Fill, Tetric N-Flow – это шкала расцветок, применяется для определения цвета пломбировочного материала.

Все материалы поставляются так же в наборах, состав которых прописан в приложении.

Набор представляет собой коробку, в состав которой, как правило, входит пломбировочный материал в шприцах, протравочный гель в шприцах, адгезив в пластиковой бутылочке, канюли и канюли- аппликаторы в полиэтиленовых пакетах и шкала расцветок.

Все пломбировочные материалы имеют пастообразную консистенцию.

Протравочные гели имеют гелеобразную консистенцию.

Адгезивы представлены в виде жидкости бледно- желтого цвета либо прозрачная.

2. ЦВЕТА

TE-Econom Plus выпускается в цветах A1, A2, A3, A3.5, B2, C3.

TE-Econom Flow выпускается в цветах A2 и A3.

Tetric EvoCeram Bulk Fill выпускается 3 универсальных цвета: IVA, IVB, IVW

Tetric N-Ceram Bulk Fill выпускается 3 универсальных цвета: IVA, IVB, IVW

Tetric N-Ceram выпускается следующих цветов:

Эмалевые цвета: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, C2, C3, D3

Дентиновые цвета: A3.5 Dentin, B2 Dentin

Высокопрозрачный цвет режущего края: T

Ультрасветлые цвета: Bleach Light (L), Bleach Incisal (I), Bleach Medium (M).

Tetric N-Flow выпускается следующих цветов:

Эмалевые цвета: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2.

Дентиновые цвета: A3.5 Dentin.

Высокопрозрачный цвет режущего края: Т.

Ультрасветлые цвета: Bleach Light (L), Bleach Incisal (I).

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Технические характеристики пломбировочных материалов

Параметры	TE-Econom Flow	TE-Econom Plus	Tetric EvoCeram/ EvoCeram Bulk Fill	Tetric N-Ceram Bulk Fill	Tetric N-Flow	Tetric N-Ceram
Размер частиц (мкм)	0,02 - 1					
Время полимеризации, с, не более	10-40					
Время полимеризации пришеечной области, с, не более	10-20					
Прочность на изгиб (Мпа), не менее	140 ±10	120 ±10	120 ±10	120 ±10	110 ±10	120 ±10
Твердость по Викерсу, не менее, HV	450	670	580/620	500	450	500
Шероховатость, не более (мкм)	0,51					
Предел прочности на сжатие (Мпа), не менее	340	320	230	230	230	230
Плотность (г/см ³), не менее	2,12	2,12	1,83	1,83	1,83	1,83
Степень абсорбции воды, мкг/мм ³ не более	24	19,3	21,1	24,8	24	24,8
Растворимость в воде мкг/мм ³ не более	1					
Рентгеноконтрастность, не менее	Эквивалентно 6 мм Al					

Таблица 2
Технические характеристики на адгезивы

Физические свойства	Tetric N-Bond	Tetric N-Bond Self-Etch	Te-Econom Bond
Прочность на срез сцепления с дентином (МПа)	не менее 30	не менее 35	не менее 25
Прочность на срез сцепления с эмалью (МПа)	не менее 30	не менее 26	не менее 25
Уровень Ph	1.5	1.5	1.5
Время схватывания (Экзотерм) (с), не более	не более 17	не более 17	не более 17
Визуальный тест	Прозрачная жидкость	Желтая жидкость	Прозрачная жидкость

Таблица 3
Технические характеристики на протравочные гели

Тест	Eco Etch	N-Etch
Консистенция (пенетrometer), мм	26.9	26.9
Упаковка	в шприце	в шприце
Визуальный тест	голубая паста	голубая паста

Таблица 4
Технические характеристики принадлежностей

	Длина (мм)	Диаметр (мм)	Ширина (мм)	Форма
Аппликаторы Vivabrush и Vivadent Applicators	85 ± 0,5	2,5 ± 0,5		цилиндр
Канюли Etch cannulas	26 ± 0,5	7 ± 0,5		конус
Канюли VivaPen brush cannulas	25 ± 0,5	4 ± 0,5		конус
Шкала расцветки (Shade Guide Tetric N-Ceram Bulk Fill, Shade Guide Te-Econom Plus, Tetric EvoCeram Bulk Fill и Tetric N-Flow)	170 ± 0,5		68 ± 0,5	прямоугольная

Таблица 5
Технические характеристики тары для материалов

	Длина (мм)	Диаметр (мм)	Форма
Шприц	79-147	10 ± 0,5	цилиндр
Кавифил	32 ± 0,5	8 ± 0,5	конус
Рефил	79-147	10 ± 0,5	цилиндр

4. СОСТАВ

Пломбировочные материалы:

TE-Econom Flow содержит диметакрилат (37% по весу), анорганические наполнители (62% по весу или 38% по объему) с размером частиц от 0.04 до 7 мкм, инициаторы, стабилизаторы и пигменты (1% по весу).

TE-Econom Plus содержит диметакрилат и TEGDMA (22% по весу). Наполнители состоят из бариевого стекла, трифторида иттербия, диоксида кремния и смешанного оксида (76% по весу или 60% по объему). Дополнительно к этому содержатся инициаторы, стабилизаторы и пигменты (2% по весу). Размер частиц неорганического наполнителя - от 0.04 до 7 мкм. Средний размер частиц составляет примерно 850 нм.

Tetric EvoCeram Bulk Fill состоит из диметакрилатов (17–18% по весу). Наполнители включают в себя бариевое стекло, трифторид иттербия, смешанный оксид и преполимер (79–81% по весу). Специальные добавки, катализаторы, стабилизаторы и пигменты составляют < 1% по весу. Общее содержание неорганических наполнителей – 79–81% по весу или 60–61% по объему. Размер частиц неорганических наполнителей лежит в диапазоне от 40 нм до 3000 нм. Средний размер частиц наполнителя – 550 нм.

Tetric N-Ceram Bulk Fill состоит из диметакрилатов (19-21 вес.%). Общее содержание неорганических наполнителей составляет 75-77% по весу или 53-55% по объему. Наполнители содержат бариевое стекло, трифторид иттербия, смешанный оксид. Дополнительно в материале содержатся добавки, катализаторы, стабилизаторы и пигменты (<1.0% по весу). Размер частиц неорганических наполнителей лежит в диапазоне от 0,04 мкм до 3 мкм при среднем размере частицы 0,6 мкм.

Tetric N-Flow содержит 36 вес.% диметакрилатов (включая TEGDMA), 63 вес.% наполнителей (бариевое стекло, трифторид иттербия, высокодисперсные оксид кремния и смешанные оксиды) и 1 вес.% катализаторов, стабилизаторов и пигментов. Общее содержание неорганических наполнителей - 39 об.%. Размер частиц неорганических наполнителей лежит в диапазоне от 40 нм до 3000 нм.

Tetric N-Ceram состоит из диметакрилатов (19-20 вес.%). Наполнители содержат бариевое стекло, трифторид иттербия, смешанные оксиды и сополимеры (80-81 вес.%). Добавки, катализаторы, стабилизаторы и пигменты составляют < 1 вес.%. Общее содержание неорганических наполнителей -55-57 об.%. Размер частиц неорганических наполнителей лежит в диапазоне от 40 нм до 3000 нм.

Гель протравочный:

N-Etch содержит фосфорную кислоту (37% по весу в воде), загустители и красители.

Eco-Etch содержит фосфорную кислоту (37% (по весу) в воде), загустители и пигменты.

Адгезивы :

TE-Econom Bond содержит НЕМА, ди- и монометакрилаты, неорганические наполнители, инициаторы и стабилизаторы в спиртовом растворе.

Tetric N-Bond содержит акрилат фосфоновой кислоты, НЕМА, Bis-GMA, диметакрилат уретана, этанол, нано-наполнители, катализаторы и стабилизаторы.

Tetric N-Bond Self-Etch содержит бис-акриламиддериват, воду, дигидрофосфат бис-метакриламида, акриламид аминокислоты, гидроксиалкилметакриламид, высокодисперсный диоксид кремния, катализаторы и стабилизаторы.

Аппликаторы Vivabrush, Vivadent Applicators и канюли Etch cannulas, VivaPen brush cannulas –полистирол и полиэтилен, так же Etch cannulas и VivaPen brush cannulas имеют в своем составе нержавеющую сталь марки SUS304.

Шкалы расцветок Shade Guide Tetric N - Ceram Bulk Fill, Shade Guide Te - Econom Plus, Tetric EvoCeram Bulk Fill и Tetric N - Flow – ПВХ (поливинилхлорид).

5. НАЗНАЧЕНИЕ

Материалы стоматологические пломбировочные производства Ivoclar Vivadent AG применяются в терапевтической стоматологии для пломбирования зубов.

6. ПОКАЗАНИЯ

Пломбировочные материалы:

- пломбирование молочных зубов
- пломбирование зубов боковой группы (классы I и II)
- реставрации класса V (пришеечный кариес, эрозия корня, клиновидные дефекты)
- расширенное запечатывание фиссур на молярах и премолярах
- в качестве первого слоя в случае больших композитных пломб (Классы I и II) на постоянных зубах (Tetric EvoFlowBulk Fill)

- реконструкция витальных зубов и зубов после эндодонтического лечения.
- шинирование подвижных зубов (Tetric N-Flow, Tetric N-Ceram)

Гель протравочный:

Служат для использования при работе техникой протравливания эмали или тотального протравливания в сочетании с адгезивами, фиксирующими материалами и материалами для запечатывания фиссур.

Адгезивы:

Используются для прямых светоотверждаемых композитных и компомерных реставраций; так же для непрямых цельнокерамических и композитных реставраций (вкладок, inlay/onlay, виниров).

7. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

- если невозможно обеспечить достаточную сухость или работу предписанным способом применения
- имеющаяся аллергия на компоненты продуктов
- прямое перекрытие пульпы материалами
- **Tetric N-Bond Self-Etch, TE-Econom Bond, Tetric N-Bond** - нельзя использовать в комбинации с композитными материалами двойного или химического отверждения

8. ПОБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ.

Компоненты материалов пломбировочных, протравочного геля, адгезива могут в редких случаях вызвать чувствительность. В этих случаях от дальнейшего использования материалов следует отказаться.

Во избежание возможного раздражения пульпы, близкие к ней области следует защищать подходящим материалом (точечное нанесение материала на основе гидроксида кальция).

9. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ДРУГИМИ МАТЕРИАЛАМИ.

Материалы, содержащие фенольные вещества, например, эвгенол/гвоздичное масло, могут задерживать полимеризацию пломбировочных материалов на метакрилатной основе. Следовательно, необходимо избегать применения таких материалов. Применение катионных полосканий для полости рта, средств для визуализации зубного налета или хлоргексидина может приводить к изменению цвета пломбировочного материала.

10. ПРИМЕНЕНИЕ.

Для использования только в стоматологии!

1. Очистка поверхности зуба, нуждающегося в реставрации.

- 2.Определение цвета реставрации
 - 3.Фиксация коффердама, для обеспечения сухости в зоне пломбирования.
 - 4.Препарирование полости производится в соответствии с правилами адгезивной техники, то есть щадяще для тканей зуба. Не выполнять препарирование с острыми внутренними краями, не препарировать дополнительных поднутрений в областях, не пораженных кариесом. Геометрия полости определяется главным образом распространением кариеса либо старой пломбой. На фронтальных зубах выполнить скос на эмали, на боковых только слегка сточить или скруглить острые края (алмазный финиш 25–40 мкм). Дефекты в пришеечной области, не пораженные кариесом, не препарируются, а только очищаются с помощью пемзы или другой соответствующей чистящей пасты, резиновой чашечкой или вращающейся щеточкой. Затем все остатки удаляются из полости водой, а полость просушивается воздухом без примесей воды и масла.
 5. Далее производят очистку полости водяным спреем.
 6. Просушивают воздухом.
 - 7.Если необходимо, то защищают пульпу гидроокисью кальция (наносят точечно и только при необходимости в областях, близких к пульпе), а затем перекрыть любым устойчивым к нагрузкам цементом.
 - 8.При полостях II, III и IV классов необходимо в зоне контактного пункта поставить матрицу и межзубные клинья.
 - 9.Нанести протравочный гель (**Eco-Etch** или **N-Etch**) сначала на эмаль, а потом на дентин, оставить действовать - на эмали 30 секунд, на дентине - 15 секунд. Затем тщательно промыть водой, подсушить поверхность струей воздуха, не содержащим примесей масла, при этом избегать полного высушивания дентина.
 - 10.Затем наносится адгезив (**TE-Econom Bond** или **Tetric N-Bond**) толстым слоем на эмаль и дентин с помощью прилагающегося аппликатора и втирать в поверхность в течение 10 секунд. После этого излишки растворителя раздуть слабой струей воздуха. Адгезив полимеризовать светом в течение 20 секунд. Следить за тем, чтобы область препарирования была закрыта полностью.
 - 11.Если используется самопротравливающий адгезив **Tetric N-Bond Self-Etch**, то исключаются пункты №9 и 10.
- Самопротравливающий адгезив наносят на эмаль и дентин с помощью прилагающегося аппликатора, ожидают в течение 10 секунд. После этого излишки растворителя раздуть слабой струей воздуха. Адгезив полимеризовать светом в течение 20 секунд. Следить за тем, чтобы область препарирования была закрыта полностью.

12.Пломбировочный материал (TE-Econom Flow, TE-Econom Plus, Tetric EvoCeram Bulk Fill, Tetric N-Ceram Bulk Fill, Tetric N-Flow, Tetric N-Ceram) наносят толщиной слоя не более 2 мм, затем материал адаптируют/моделируют с помощью соответствующего инструмента и полимеризуют светом в соответствии с рекомендациями, приводимыми ниже. Каждый слой полимеризовать в соответствии с приведенной таблицей.

Интенсивность света	Время полимеризации	Полимеризационная лампа Ivoclar Vivadent
> 500 мВатт/ см ²	20 сек.	bluephase 20i
> 1000 мВатт/ см ²	10 сек.	Bluephase Style

13.Обработать реставрацию соответствующим финиром или тонкозернистым алмазом с последующей проверкой окклюзии. Полировка производится с помощью силиконовых чашечек и щеток с полировочной пастой.

11. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.

Протравочные гели и адгезивы обладают раздражающим действием. Избегайте контакта с кожей, слизистой оболочкой и попадания в глаза. При попадании на кожу немедленно смойте водой с мылом. При попадании в глаза немедленно промойте обильным количеством воды в течение не менее 15 минут и обратитесь за консультацией к офтальмологу.

Избегайте контакта несполимеризованного пломбировочного материала с кожей/слизистой оболочкой и глазами. В неотвержденном состоянии они действует слегка раздражающе, что может привести к чувствительности на метакрилаты.

12. УКАЗАНИЯ ПО ХРАНЕНИЮ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ.

Условия эксплуатации:

- температура окружающей среды от 2°C до 28°C;
- относительная влажность воздуха не более 98 % при температуре + 25°C;
- атмосферное давление от 84 до 106,7кПа.

Условия хранения:

- температура окружающей среды от 2°C до 28°C;
- относительная влажность воздуха не более 98 % при температуре + 25°C;

- атмосферное давление от 84 до 106,7кПа.

Транспортировку осуществляют при температуре от -10° до +50°, при относительной влажности 75 % без конденсации влаги.

Срок годности 5 лет.

После вскрытия упаковки материалы стоматологические пломбировочные могут использоваться до конца истечения срока годности, указанного на упаковке.

Изделия в транспортной таре можно хранить в течение шести месяцев, при этом транспортная тара должна быть без подтеков и загрязнений.

Не подвергать воздействию солнечных лучей.

Хранить в местах, недоступных для детей. Использовать только в стоматологии.

13. УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие не следует утилизировать, как бытовые отходы!

Соблюдайте правила вывода из эксплуатации и утилизации, действующие в вашей стране.

По специфике утилизации медицинских изделий на территории Российской Федерации, просьба обращаться к уполномоченному представителю производителя: ООО «Ивоклар Вивадент», 115432, Москва, проспект Андропова, д. 18, стр. 6.

СЛУЖБА КЛИЕНТСКОЙ ПОДДЕРЖКИ:

Организация, принимающая на территории Российской Федерации претензии от потребителей по качеству продукта, а также обращения по вопросам гарантийного обслуживания:

ООО «Ивоклар Вивадент», 115432, Москва, проспект Андропова, д. 18, стр. 6

Телефон: +7 499 418 03 00

Факс: +7 499 418 03 10

e-mail: info.ru@ivoclarvivadent.com

ПРИЛОЖЕНИЕ.

Материалы стоматологические пломбировочные в наборах и отдельных упаковках, с принадлежностями.

I. Наборы:

1. Материал стоматологический пломбировочный Tetric N-Ceram Bulk Fill System Kit / Tetric N-Bond, в составе:

- Шприцы Tetric N-Ceram Bulk Fill по 3.5 г., цветов: IVA - 2 шт., IVB - 1 шт., IVW - 1 шт.
- Адгезив стоматологический Tetric N-Bond, 6 г. - 1 шт.
- Гель протравочный N-Etch 2 г. - 1 шт.
- Шкала расцветки Tetric N-Ceram Bulk Fill - 1 шт.
- Канюли (Etch cannulas) - 10 шт.
- Аппликаторы (Vivabrush) - 50 шт.

2. Материал стоматологический пломбировочный Tetric N-Ceram Bulk Fill System Kit / Tetric N-Bond Self-Etch, в составе:

- Шприцы Tetric N-Ceram Bulk Fill по 3.5 г., цветов: IVA - 2 шт., IVB - 1 шт., IVW - 1 шт.
- Адгезив стоматологический Tetric N-Bond Self-Etch, 6 г. - 1 шт.
- Шкала расцветки Tetric N-Ceram Bulk Fill - 1 шт.
- Аппликаторы (Vivabrush) - 50 шт.

3. Материал стоматологический пломбировочный Tetric N-Collection System Kit различных цветов, в составе:

- Шприцы Tetric N-Ceram по 3.5 г., цветов: A1 - 1 шт., A2 - 2 шт., A3 - 1 шт., B2 - 1 шт., B2 Dentin - 1 шт., T - 1 шт., Bleach M - 1 шт.
- Шприцы Tetric N-Flow по 2 г. - 2 шт., цветов: A2, A3.
- Адгезив стоматологический Tetric N-Bond, 6 г. - 1 шт.
- Аппликаторы (Vivabrush) - 50 шт.

4. Материал стоматологический пломбировочный Te-Econom Plus System Pack различных цветов, в составе:

- Материал стоматологический Te-Econom Plus по 4 г., цветов: A1 - 1 шт., A2 - 3 шт., A3 - 2 шт., A3.5 - 1 шт., B2 - 1 шт.
- Гель протравочный Eco-Etch в шприце по 2 г. - 1 шт.
- Адгезив стоматологический Te-Econom Bond, 5 г. - 1 шт.
- Канюли (Etch cannulas) - 1 шт.
- Аппликаторы (Vivabrush) - 1 шт.

5. Материал стоматологический пломбировочный Te-Econom Plus Intro Pack различных цветов, в составе:

- Материал стоматологический Te-Econom Plus по 4 г., цветов: A3,5 - 1 шт., A2 - 1 шт., A3 - 1 шт., B2 - 1 шт.
- Гель протравочный Eco-Etch в шприце по 2 г. - 1 шт.
- Адгезив стоматологический Te-Econom Bond, 5 г. - 1 шт.

- Канюли (Etch cannulas) – 1 шт.
- Аппликаторы (Vivabrush) – 1 шт.

6. Материал стоматологический пломбировочный ознакомительный Te-Econom Plus Intro Pack различных цветов, в составе:

- Материал стоматологический Te-Econom Plus по 4 г., цветов: A2 – 1 шт., A3 – 1 шт.
- Гель протравочный Eco-Etch 1 в шприце по 2 г. – 1 шт.
- Адгезив стоматологический Te-Econom Bond, 5 г. – 1 шт.
- Канюли (Etch cannulas) – 1 шт.
- Аппликаторы (Vivabrush) – 1 шт.

7. Материал стоматологический пломбировочный пробный Tetric N-Ceram Bulk Fill Test Pack, в составе:

- Материал стоматологический Tetric N-Ceram Bulk Fill, по 1 г. – 1 шт., цвет IVA.

II. Отдельные упаковки:

1. Материал стоматологический пломбировочный Tetric N-Ceram Bulk Fill в шприце по 3,5 г.

Ассортимент цветов: IVA, IVB, IVW.

2. Материал стоматологический пломбировочный Tetric N-Ceram Bulk Fill в шприце по 1 г.

Ассортимент цветов: IVA, IVB, IVW.

3. Материал стоматологический пломбировочный Tetric N-Ceram Bulk Fill в кавифилах по 0,25 г.

Ассортимент цветов: IVA, IVB, IVW.

4. Адгезив стоматологический Te-Econom Bond, 5 г.

5. Материал стоматологический пломбировочный Te-Econom Plus в рефилах по 4г.

Ассортимент цветов: A1, A2, A3, A3.5, B2, C3.

6. Материал стоматологический пломбировочный Te-Econom Flow в шприце по 2г.,

Ассортимент цветов: A2, A3.

7. Гель протравочный Eco-Etch, 2г.

8. Адгезив стоматологический Tetric N-Bond, 6 г.

9. Гель протравочный N-Etch, 2г.

10. Адгезив стоматологический Tetric N-Bond Self-Etch, 6 г.

11. Материал стоматологический пломбировочный Tetric N-Flow в шприце по 2 г.

Ассортимент цветов: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, T, Bleach I, Bleach L, A3.5 Dentin.

12. Материал стоматологический пломбировочный Tetric N-Flow в кавифилах по 0.25 г.

Ассортимент цветов: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, T, Bleach I, Bleach L, A3.5 Dentin.

13. Материал стоматологический пломбировочный Tetric EvoCeram Bulk Fill в шприце по 3г.

Ассортимент цветов: IVA, IVB, IVW.

14. Материал стоматологический пломбировочный Tetric EvoCeram Bulk Fill в кавифилах по 0,2 г.

Ассортимент цветов: IVA, IVB, IVW.

III. Принадлежности:

1. Аппликаторы (Vivabrush).
2. Аппликаторы (Vivadent Applicators)
3. Шкала расцветки (Shade Guide Tetric N-Ceram Bulk Fill).
4. Шкала расцветки (Shade Guide Te-Econom Plus).
5. Шкала расцветки (Tetric EvoCeram Bulk Fill).
6. Шкала расцветки (Tetric N-Flow).
7. Канюли (Etch cannulas)
8. Канюли с кисточкой (VivaPen brush cannulas).

Ivoclar Vivadent AG
Corporate Regulatory Affairs
Bendererstrasse 2, 9494 Schaan
Principality of Liechtenstein

Легализация:

Настоящим подтверждается подлинность подписи г-на Дипл. Инж. П. Эри,
Ивоклар Вивадент АГ (Ivoclar Vivadent AG), 9494 Шан, Лихтенштейн.

Вадуц

Настоящим подтверждается подлинность подписи представшего передо мной
Г-на Эри Патрика, дата рождения: 09.10.1963,
Рабочий адрес:
FL-9494 Шан, Бендерерштрассе 2
Подтверждение: № подписи на хранении

Г. Вадуц, 07.03.2017
Княжеский окружной суд, Криста Гуп

/Подпись/

Штамп: Криста Гуп

Специалист отдела легализации

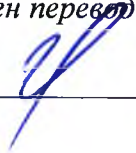
07 марта 2017 г.

Печать: Княжеский окружной суд. Квитанция об оплате сбора 10.- шв. франков

Печать: Княжеский окружной суд

Штамп компании: Ивоклар Вивадент АГ (Ivoclar Vivadent AG)
Корпоративный нормативно-правовой отдел
Бендерерштрассе 2, 9494 Шан
Княжество Лихтенштейн

Перевод данного текста выполнен переводчиком Фроловой Мариной Михайловной,

Переводчик _____  Фролова Марина Михайловна

Российская Федерация

Город Москва

Пятнадцатого марта две тысячи семнадцатого года

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую
подлинность подписи переводчика Фроловой Марины Михайловны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 13-9680.

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: — руб.

Г.Б. Акимов



Проинуровано, пронумеровано и
скреплено печатью 18 лист(-а, -ов).

Нотариус:

Г.Б. Акимов

